



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 13–17 сентября 2010 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/
ВОПОГ – Нерассмотренные вопросы**

5.3.1.7.2 – Информационное табло для радиоактивных материалов класса 7

Сообщение секретариата Межправительственной организации по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ)^{1 2}

Введение

1. Четвертое предложение пункта 5.3.1.7.2 МПОГ/ДОПОГ гласит, что использование слова "РАДИОАКТИВНО" ("RADIOACTIVE") в нижней половине информационного табло, соответствующего образцу № 7D, является факультативным, что позволяет применять это информационное табло для изображения соответствующего номера ООН груза.
2. В описании информационного табло образца № 7D, которое приведено после рисунка, указание в качестве альтернативы номера ООН ограничивается тем, что его указание должно быть предписано в пункте 5.3.2.1.2. Тем самым в рамках этого пункта возникает противоречие.
3. В пункте 542 публикации МАГАТЭ "Требования безопасности TS-R-1" (издание 2009 года) последнее предложение под рис. 6 соответствует четвертому предложению пункта 5.3.1.7.2 МПОГ/ДОПОГ. В отличие от МПОГ/ДОПОГ

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006–2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2010/41.

описание информационного табло, которое следует после рисунка, не содержит дополнительного ограничения.

4. В отличие от Типовых правил ООН и МКМПОГ указание номера ООН на информационном табло не заменяет, согласно МПОГ/ДОПОГ, указание номера ООН на табличке оранжевого цвета. По этой причине ссылку на пункт 5.3.2.1.2 МПОГ/ДОПОГ, содержащуюся в пункте 5.3.1.7.2 МПОГ/ДОПОГ, следует исключить, не исключая при этом альтернативное указание номера ООН, которое может оказаться полезным при осуществлении интермодальных перевозок.

Предложение

5.3.1.7.2 Изменить описание под информационным табло образца № 7D следующим образом (текст, подлежащий исключению, зачеркнут):

"Символ (трилистник): черный; фон: верхняя половина – желтая с белой каймой, нижняя – белая. В нижней половине должно иметься слово "RADIOACTIVE" или в качестве альтернативы, ~~когда требуется,~~ соответствующий номер ООН (~~см. пункт 5.3.2.1.2~~) и цифра "7" в нижнем углу".